

# EXHIBIT

AA

Embassy of the Republic of Yemen

Amman - Jordan



عمان - الأردن

الرقم: ١٤٨٩/٨٠/١٦  
التاريخ: ٢٠٠٣/١٠/١٦

الأ/ح / وكيل وزارة الخارجية للشؤون المالية والإدارية  
بمناخ التحية:

بشارة إلى خطابكم رقم 1827/833/10/16 بتاريخ 2003/12/3م ورقم  
1775/833/10/16 بتاريخ 2003/12/10م بشأن المواطن اليمني محمد فرج أحمد  
باشموله.  
نوت الإحاطة بأن نضمة ناجي طلي الصبري أفادت بأن أبنها المذكور اعتلاه وصل من  
تندونيسيا يوم 2003/10/16م وتم حجزه من قبل المخابرات الأردنية وأنها ذهبت  
إلى هناك ولم يسمحوا لها بزيارته.  
وقامت السفارة باتخاذ الإجراءات التالية:  
1- أس الاتصال بمكتب رئيس المخابرات والذي طلب حضورها وبالتفعل ذهبت إلى  
هناك وسمح لها بزيارة أبنها.  
2- تم إعداد مذكرة للخارجية الأردنية برقم 1171/801/10/16 بتاريخ  
2003/10/27م للاستفسار عن المنكوز ومعرفة سبب احتجازه.  
3- تبين من قبل أنه بان المخابرات وعند زيارتها لهم أبلغوا بان أبنها عائل  
المملكة.  
4- تم إعداد مذكرة إلى الخارجية الأردنية برقم 1218/801/10/16 بتاريخ  
2003/11/12م وطلبنا منهم معرفة هل تم ترحيله لعملاً وما هي وجهة ترحيله.  
5- استلمنا مذكرة من الخارجية الأردنية برقم ق 7015/5/11 بتاريخ  
2003/11/17م تفيد بان المنكوز طلب منه مراجعة المخابرات ولم يتم احتجازه وتم  
تكليفه بمطاردة المملكة حيث غادرها يوم 2003/10/26م حسب ما جاء في مذكرتهم  
(مرفقة).  
6- تم متابعة الموضوع وباستمرار مع مكتب مدير المخابرات والخارجية الأردنية  
وزارة الداخلية ووعدها جميعاً بمتابعة الأمر والرد على السفارة وتم تمييز ذلك  
بمذكرة من السفارة برقم 1266/801/10/16 بتاريخ 2003/12/4م لطلب قبضا  
معرفة جهة ترحيله.

FROM : OSAMA TELCOM

وتحلية تود الإنبارة باننا لازلنا تتابع الموضوع بامتتهرار وذلك من خلال إشارة  
للموضوع مع الجهات المعنية بالخارجية والمخابرات والداخلية، وسيسبلو انيكم بتسليح  
مخابعتنا عند استلامنا الرد من الجهات المعنية.  
وتقبلوا خالص تحياتنا،

د. / احمد سعيد الطويل  
الوزير  
الأزدي

Your Excellency:

In reference to your letter no. 16/10/833/1827, dated December 3, 2003, and your letter no 16/10/833/1775, regarding the Yemeni citizen Mohamed Farag Ahmad Bashmilah, we would like to inform you that Ni'ma Naji Ali Al-Sabri has stated that her aforementioned son had arrived from Indonesia on October 16, 2003, and was detained by Jordanian intelligence, and that she had gone there, but they did not allow her to visit him. The embassy has taken the following actions:

1. Called the office of the Chief of Intelligence, who asked for her to go there, which she actually did, and was allowed to visit her son.
2. Prepared a memorandum to the Jordanian Foreign Ministry no. 16/10/801/1171, dated October 27, 2003, to inquire about the aforementioned and the reasons for his detention.
3. We heard from his mother that the intelligence staff, when she visited, told her that her son had left the Kingdom.
4. Prepared a memorandum to the Jordanian Foreign Ministry no. 16/10/801/1218, dated November 12, 2003 requesting them to inform us if whether he has been actually deported, and to where.
5. Received a memorandum from the Jordanian Foreign Ministry no. 11/5/7015, dated November 17, 2003, stating that the aforementioned had been asked to report to the Intelligence Department, but he had not been detained. He was required to leave the Kingdom, which he did on October 26, 2003, according to their memorandum (copy attached).
6. Followed up persistently on the issue with the office of Chief of Intelligence, the Jordanian Foreign Ministry, and the Ministry of Interior. They all promised to follow up on the matter and to reply to the Embassy. This activity was supported by a memorandum from the Embassy no. 16/10/801/1266, dated December 4, 2003 requesting to know to what destination he was deported.

[illegible] we would like to note that we are still persistently following up on the matter by raising the issue with the concerned agencies, the Foreign Ministry, Intelligence, and the Ministry of Interior. We will update you with the results of our follow up as soon as we receive a reply from the concerned agencies.

Best regards,

Dr. Ibrahim Sa'eed Al-Adoofi  
[signature]  
Ambassador

[ink seal]  
Embassy of the Republic of Yemen  
Jordan